

ChatGPT's challenge to foreign language education in Chinese universities and its countermeasures

Yingjun Li

Xi'an FanYi University, Xi'an, Shaanxi, 710105, China

Abstract

Since its emergence in November 2022, ChatGPT has had a profound impact on various industries including technology, law, healthcare, economics, and scientific research, while also significantly influencing education. Many educational institutions and individuals have actively utilized ChatGPT technology to enhance work efficiency, improve learning experiences, and boost learning outcomes. However, its use has also posed substantial challenges to traditional educational ecosystems. Against this backdrop, this study primarily focuses on foreign language education in Chinese higher education institutions as the research subject, analyzing the challenges brought by ChatGPT. Specifically, by examining the developmental context and fundamental characteristics of ChatGPT, as well as its multifaceted impacts on foreign language education in Chinese universities, the research explores curriculum reforms in higher education foreign language instruction under the influence of ChatGPT. This includes considerations of educational objectives, curriculum design, teacher-student interactions, and assessment systems, with the aim of continuously improving the quality and efficiency of higher education and promoting artificial intelligence technology as a new engine for achieving educational informatization.

Keywords

ChatGPT; Foreign language education in Chinese universities; Curriculum reform; Response methods

ChatGPT 对中国高校外语教育的挑战与应对方法研究

李颖俊

陕西省西安市西安翻译学院, 中国·陕西 西安 710105

摘要

ChatGPT在2022年11月问世以来,对科技、法律、医疗、经济、科研等行业产生剧烈冲击,对教育也产生巨大影响。不少教育组织和个人积极利用 ChatGPT 技术来提高工作效率,改善学习体验,提高学习成果,但同时它的使用也对传统教育生态造成巨大挑战。基于此背景下,将主要以中国高校外语教育为研究对象,分析ChatGPT 对其带来的挑战,即通过分析 ChatGPT的发展背景、基本特征、对中国高校外语教育的多方面影响,以此从教育目标,课程设计,师生互动,评价制度等方面出发进行ChatGPT背景下的高校外语教育课程改革研究,不断改善高等教育教学质量和效率,推动人工智能技术成为教育信息化实现的新引擎。

关键词

ChatGPT; 中国高校外语教育; 课程改革; 应对方法

1 ChatGPT 的应用和挑战

1.1 ChatGPT 的发展背景

人工智能技术自 20 世纪 50 年代起就开始发展,并在 80 年代开始得到广泛应用,但是由于当时的计算机处理速度和存储容量有限,人工智能技术的发展受到了很大的限制。随着计算机技术和硬件设备的不断提升,人工智能技术开始进入快速发展期。

ChatGPT 是近年来发展起来的一种人工智能技术,它主要依赖于深度学习算法,可以对大量的语料进行学习,以此生成自然语言^[1]。ChatGPT 的发展与深度学习技术的发展

密不可分,深度学习技术以多层神经网络为基础,可以处理大规模的复杂任务,对于处理文本数据尤其擅长; ChatGPT 的发展离不开计算机硬件的提升,尤其是图形处理器(GPU)的发展,通过对存在大量数据的及时、有效处理,便于提升深度学习训练成效,CHATGPT 的训练速度也因为 GPU 性能等的提升而呈现出明显增高的趋势。另外,云计算技术能够支持 ChatGPT 的发展,通过提供高性能存储和计算资源等,加快算法的迭代速度,在云端上完成训练和推理^[2]; ChatGPT 能够提供更具高效性、更便捷化的服务,在对话系统、自然语言理解等领域中的应用前景广泛。相应地, ChatGPT 的发展也伴随人们需要通过怎样的方式规避因为 ChatGPT 的误导和虚假信息等风险。所以,日常中要认真、审慎看待 ChatGPT 的发展,确保在充分发挥其优点时保持

【作者简介】李颖俊(1993-),女,中国湖南岳阳人,硕士,从事英语教学和国际传播研究。

警惕。

1.2 ChatGPT 特征及在应用于教育领域的原因

1.2.1 个性化教育

ChatGPT 主要以学生兴趣和需求等为主予以个性化的教育,即结合学生自身喜好、学习历程等创设出更契合学生需求的学习计划和教育资源,以此帮助学生更高效学习,并时刻保有创造性和无限的动力^[3]。

1.2.2 自动化评估

ChatGPT 通过语言理解和生成技术等对学生写作和语言能力等进行自动评估,从而减轻人工工作量,为教师提供更全方位、准确性更高的评估结果。除此之外,ChatGPT 能够帮助学生了解其学习表现和进度,作出及时反馈,更好提升学生学习效率,调整学习计划。

1.2.3 教育辅助

ChatGPT 有助于向学生提供支持和帮助。例如,ChatGPT 能够为学生予以习作、语言模版等层面的建议,清晰解释某个主题或概念,并在上面回答学生给出的问题,通过种种提升学生学习表现和效率,促使其更好地理解 and 掌握知识。

1.2.4 跨语言交流

ChatGPT 在教育国际化方面因其是一种跨语言交流工具发挥着非常关键的作用。例如,ChatGPT 在教授外语或文化时能够促使跨语言交流更高效、便捷,提供给学生以更流畅、准确的语言翻译服务。

1.3 ChatGPT 对中国高校外语教育的多方面影响

GPT 为中国外语教育带来机遇。在高校外语教育中通过对 GPT 的应用,能够提升学习者的语言学习效率,在较短时间内提供大量真实语言输入^[4];基于大语言模型的学习平台,GPT 能够推荐符合学生兴趣和需求的学习材料,个性化教学;利用大型语言模型的远程沟通特性,GPT 能够拓宽学生们的视野,提升语言应用能力,帮助学习者和全球范围中人群实现跨地域的沟通 and 交流;基于 GPT 在线语言学习,能够提升学习者学习体验和效果,降低教育成本的同时节约资源。

GPT 带给中国外语教育以一定阻碍。需要高强度的算法和技术为支持,以及海量数据涉及个人隐私等支撑 GPT 大语言模型,所以对教育结构、教师技术水平等的要求更高。除此之外,GPT 大语言模型仍需实现其在多媒体、口语等层面适应性的提升,所以在我国需要结合 GPT 的优势开展中国高校外语教育,充分解决存在的障碍 and 问题,最大程度上满足外语教育需求。

2 ChatGPT 下高校外语教育课程改革

2.1 课程整体重构及教学模式挑战

2.1.1 教育目标

大学在于培育“完整的人”,出自于德国哲学家雅斯贝尔斯,其中蕴含着深层次的含义,即表现为塑造行为准则、

尊重并理解生命意义,同时开展知识传授,经由文化的传递等方式促使青年能够自由生长、发展,把历史遗产教授给青年,激发他们内在的自由精神^[5]。ChatGPT 技术的普及致使获得知识时的难度降低,然而对其产生高度依赖性则会致使使学生丧失批判性思维的行为、提问的能力,满足于固有答案不求甚解,甚至于可能增强学生惰性,是一种不积极健康的方式。所以在授课时,高校需要注重于创设更多多样性的教学方案,如人工智能如 ChatGPT 无法实现的任务,促进学生高级思维能力的发展。

2.1.2 课程设计

唤醒学生创新思维,充分培养学生人文素质。大多数外语技能课程更多看重的是学生的理解能力,并不是外语交流能力,注重于通过外语实现特定的交流目标。从此可以看出,在语言教学中,基础技能训练所需花费的时间较多,相应地人文素养教育时间减少,需要教师据此设计可充分激发学生创造性思维、人文素养的教育教学活动^[6]。教师在运用 ChatGPT 时,要适当提升培养学生人文素养、技能训练比例,调整外语教学课程设置 and 目标,深入探讨跨学科知识,以及文化、历史等人文知识,在其中融入更多批判性思维训练。

2.1.3 师生互动

ChatGPT 以学生提问为根本,个性化、智能化推送知识,但是教师在教学时需要结合学生差异性予以针对性的教学工作,结合学生个性和特征等设计课外和教学活动,高效实现人格、学业上的进步。

2.1.4 评价制度

人工智能在知识再现 and 记忆层面,随着 ChatGPT 等技术的发展已经超越人类。所以高校需要选择包含多层次考量后的评价标准,不再单纯以知识记忆 and 再现的旧式考试评价体系为依赖,对学生创新性、批判性思维等方面的能力进行综合评估^[7]。因思考到 ChatGPT 技术可能存在科技伦理、学术诚信等层面的挑战,从考试策略的视角出发,学生基于 ChatGPT 等技术与搜索引擎整合的当下,他们在撰写论文时结合人工智能,存在一些争议,由此需要充分结合人工智能计划,坚持道德 and 效率为准则,确立好人工智能在学生学习、考试评价 and 教师教学等层面的应用标准和规范。

2.2 国内部分教改热点实例及探讨

ChatGPT 在大学英语中的应用。在大学英语学习中,重点放在了输出型学习技巧上,例如听完一段听力材料后,要进行内容的复述练习;阅读完一篇国际杂志后,继续练习复述 or 重写内容;学习了一个新词汇后,主动思考并构建可能使用该词的个人场景,进而造句。总的来说,在进行英语输入之后,加入一个输出环节,对英语学习是极其有益的。至于输出是否正确,chatGPT 能够提供解答。场景一:学习新词汇,通过造句并接收反馈。请解释 Define the term rusty and provide me with several example sentences; 场景二:进行英语口语练习。Engage in a dialogue regarding cuisine; 场景三:修改大学英语作文。

Kindly serve as an English educator and provide critique on my written work, offering advice for enhancement and rectifying any errors found. 您也可以直接咨询 chatGPT, 了解如何使用它来提高英语学习, How can we utilize chatGPT to enhance English learning? 直接对 chatGPT 提问来学习英语。事实上, chatGPT 可帮助学生撰写邮件等各类文档, 仅仅需要说明需求, 还能够帮助学生掌握编程等任何学生渴望学习到的知识。

结合 ChatGPT 有助于提升学生英语写作能力。教师在备课时借助现代智能科技工具 ChatGPT, 站在更全面的角度、全新的视角提升学生习作技能。在实际开展教学的过程中, 教师要引导学生独立思考、形成独立观点, 充分激发他们的批判性思维, 同时要注重词汇的规范性, 确保学生职业生涯高效发展。所以教师在教学时要引导学生深入思考, 培养他们的语言能力, 充分提升学生的创新精神、逻辑推理能力以及批判性思维。教师结合 ChatGPT 予以更规范化、精准性的表达, 纠正不正当的措辞, 快速审阅学生的作文, 在拓展学生语言表达能力的时候, 规避学生形成中式英语的思维习惯和语言表达。

3 应对方法探究

3.1 趋利避害, 促使 AI 成为教学助手

相较于传统教学方式而言, 计算机为辅助开展外语教学时, 教师对技术辅助教学的态度同他们的准备工作是否存在较大关联。由此教师在结合 ChatGPT 开展外语教学时, 需要积极应对存在的挑战, 主动适应存在的变化, 以便能够在观念、思想、技术、教学内容等层面的灵活调整。ChatGPT 可促使教师将更多的精力置身于教学设计、提升教学品质层面, 协助他们处理好日常中重复和繁琐的任务, 增强教学育人成效。

3.2 相互支撑, 智慧教育中寻找平衡点

马晓强为中国教育科学研究院教育统计分析研究所所长, 其在 2023 年 2 月的世界数字教育大会的分论坛上指出, 智慧教育的核心注重于借助技术教育和创新的融合, 助力教学方式的转变和革新。另外, 智慧教育注重于寻求现实和理想层面的均衡点, 并致力于寻求人的全面进步和个性化成长。教师在结合 ChatGPT 推动智能外语教学时, 需要充分结合 AI 工具的原则进行思考, 即教师要引导学生站在客观化、全面性的视角出发, 明确掌握学生学习需要的策略和资源, 审视 ChatGPT 等 AI 技术工具, 并确保其为己所用。

3.3 认真思考, 强化学习者高阶思维训练

在应用 ChatGPT 等智能系统开展教育教学的过程中, 应当评估学生是否切实进行思考、是不是单纯的复制粘贴, 如若学生确实进行思考, 则需要把 ChatGPT 引入到教育教学中。不仅如此, 在课程教学中充分整合并融入人工智能技术, 需要坚持人本观念, 充分顺应人的发展规律并以此为根本, 以便学生有更多的时间和更充足的精力等理解人际关

系, 真正体验生活, 同时能够经由高级思维训练等提升学生认知水平和思考能力。除此之外, 还要确保 ChatGPT 这种智能机器同教师间的和谐共生, 应当站在高维度应对智能时代存在的挑战, 思考通过怎样的方式培养出优秀的人才。除基本的解答学生存在的疑惑、传授知识等传统职责外, 教师还需要帮助他们明确理解知识内在逻辑, 并注重于激发学生探索欲望和好奇心, 充分培育他们的批判性思维能力, 以便能够帮助学生获得精准性、个性化的教育, 从而

更好地应对未来社会的挑战。除此之外, 教师要应用新技术、新手段等提升自我教育教学、信息素养能力, 实现人机协同教学, 并更好地驾驭智能系统。通过认真思考并强化学生高阶思维训练, 培养出更多有高实践能力和创新精神的高素质人才。

4 结语

对于中国高校外语教育而言, 随着 ChatGPT 的诞生, 为在线自主学习开辟了新的变革路径, 能够为外语教师和学习者提供学习资源、指导技能训练以及制定学习计划, 从而赋予他们更多能力。但是如若学习者缺乏良好的自控和批判性思维能力, 面对网络上丰富的外语学习资源, 甚至于片面的盲目、无限性依赖 ChatGPT 实施外语学习, 最终可能面临着被 ChatGPT 反噬的不良后果。因此, 不管其是极具创造性的人工智能, 或者是高度重复的剽窃机器, 在进行高校外语教育的过程中需要把其视为虚拟世界“镜像人类”, 要确保在观察和应用的过程中冷静思考, 在 ChatGPT 类人工智能技术的冲击下, 加速外语教育和教学的成功转型成为了一个亟待积极探索和高度重视的时代课题。

参考文献

- [1] 陈静远, 胡丽雅, 吴飞. ChatGPT/生成式人工智能促进以知识点为核心的教学模式变革研究[J]. 华东师范大学学报(教育科学版), 2023, 41(07): 177-186.
- [2] 荀渊. ChatGPT/生成式人工智能与高等教育的价值和使命[J]. 华东师范大学学报(教育科学版), 2023, 41(07): 56-63.
- [3] 郑永和, 周丹华, 张永和, 等. 计算教育视域下的ChatGPT: 内涵、主题、反思与挑战[J]. 华东师范大学学报(教育科学版), 2023, 41(07): 91-102.
- [4] 杨宗凯, 王俊, 吴砥, 等. ChatGPT/生成式人工智能对教育的影响探析及应对策略[J]. 华东师范大学学报(教育科学版), 2023, 41(07): 26-35.
- [5] 张治. ChatGPT/生成式人工智能重塑教育的底层逻辑和可能路径[J]. 华东师范大学学报(教育科学版), 2023, 41(07): 131-142.
- [6] 倪国景. 从学习进化的视角看ChatGPT/生成式人工智能对学习的影响[J]. 华东师范大学学报(教育科学版), 2023, 41(07): 151-161.
- [7] 周洪宇, 李宇阳. 生成式人工智能技术ChatGPT与教育治理现代化——兼论数字化时代的教育治理转型[J]. 华东师范大学学报(教育科学版), 2023, 41(07): 36-46.